

LIN 745 PRATIQUES LEXICOGRAPHIQUES
(3 crédits)

PRÉALABLE : aucun

Nombre limite : 15 étudiantes ou étudiants

DESCRIPTEURS :

Objectifs : Acquérir une connaissance globale des travaux lexicographiques en cours sur le français québécois dans une perspective prédictionnaire; situer, s'il y a lieu, son propre travail dans une perspective élargie; établir un cadre méthodologique homogène pour les différents travaux en cours; montrer en quoi la description sur fiche informatisée répond à des exigences théoriques variées.

Contenu : Objectifs généraux d'une recherche prédictionnaire. Mise en place de concepts et d'une terminologie commune. Étapes de la recherche dans la perspective de stockage sur fiches et de diffusion des résultats. Exposé des divers travaux en cours sur les verbes, les noms, le vocabulaire de domaines spécifiques. Illustration des problèmes spécifiques au français québécois. Examen de fiches et d'articles réalisés et en cours de réalisation.

AUTRES INFORMATIONS GÉNÉRALES

Pour vérifier si cette activité pédagogique est offerte à la présente session, consulter l'horaire sur le site de la Faculté des lettres et sciences humaines à la rubrique *Études* (<https://www.usherbrooke.ca/flsh/etudes>).

LIN 745 PRATIQUES LEXICOGRAPHIQUES

Objectifs

Ce séminaire est conçu comme un lieu d'initiation aux pratiques lexicographiques issues de théories sémantiques actuelles, notamment celle de A. Wierzbicka et de I. A. Mel'cuk. Il s'inscrit dans un courant linguistique où le lexique et la grammaire sont vus comme des domaines qui s'interpellent mutuellement et où, de ce fait, le dictionnaire et la grammaire sont envisagés comme des objets complémentaires.

Le séminaire vise à rendre l'étudiante et l'étudiant apte à :

- constituer un corpus en vue d'effectuer une analyse lexicographique;
- constituer une bibliographie relative au champ lexical dans lequel s'inscrit la recherche sur laquelle elle ou il a choisi de travailler — et ce, à partir d'une interrogation de bases de données informatisées;
- apprendre à effectuer un état de la question dans un domaine linguistique ciblé;
- apprendre à questionner les données qu'on trouve dans les corpus et à y sélectionner de bons exemples, susceptibles d'apparaître dans un article de dictionnaire;
- apprendre à manipuler les exemples, en vue de dégager des éléments d'analyse pertinents et probants.

Contenu

Le séminaire abordera un certain nombre de problèmes auxquels le lexicographe est confronté dans son travail quotidien (identification et ordonnancement des sens des mots polysémiques, regroupements d'informations souvent très variées, etc.). Une emphase particulière sera mise sur l'importance de disposer d'un cadre d'analyse général pour effectuer un travail homogène, ainsi que sur la nécessité de revoir, en groupe, les analyses individuelles effectuées afin de les valider et de procéder aux ajustements qui pourraient s'avérer nécessaires.

Approche pédagogique

Le séminaire sera donné, en partie, sous forme d'exposés magistraux. Les étudiantes et les étudiants seront cependant fortement encouragé(e)s à prendre une part active à la discussion en posant des questions et en alimentant le débat de leurs réflexions personnelles ainsi que de réflexions inspirées par leurs lectures.

Évaluation

Les modalités d'évaluation seront spécifiées lors du premier cours.

Bibliographie

Une bibliographie sélective sera distribuée au premier cours.